



tiedotuslehti

KESÄKUU

6 | 72

Vuorineuvoksen arvo yhtiön toimitusjohtajalle



Tasavallan presidentti on myöntänyt Kymin Osakeyhtiön toimitusjohtajalle, varatuomari *Kurt Swanljungille* vuorineuvoksen arvon.

Vuorineuvos Kurt Swanljung on syntynyt Vaasassa v. 1918. Hänet nimitettiin Kymin Osakeyhtiön toimitusjohtajaksi v. 1966.

Yhtiön klooritoimitukset Pekemalle aloitettu

Ensimmäinen kloorivaunu Pekema Oy:n raakamuovitehtaalle Porvoon maalaiskuntaan lähti Kuusankosken klooritehtaalta 16. toukokuuta. Pekema käyttää klooria polyvinyylidikloridin (PVC) valmistukseen. Tämän muoviraaka-aineen tärkeimpinä käyttökohteina ovat lattialaatat, putket, levyt, erilaiset profiilit, kangaspohjaiset tuotteet sekä monet kuluttajatuotteet, joista yleisimpiä ovat puutarhaletkut, äänilevyt ja taloustavarat. Kymin Osakeyhtiö tulee toimittamaan Pekemalle vuosittain noin 9 000 tonnia klooria.

Yhtiön 100-vuotisjuhlaviikko ylitti odotukset

Lähes kaikki Kuusankosken tehtaila työskentelevät yhtiölliset puolisoineen saapuivat 23. toukokuuta viettämään Kymin Osakeyhtiön 100-vuotisjuhlaa Voikkaan tehtaaseen suureen paperivarastoon. Järjestäjien arvion mukaan juhlaan osallistui 7 000 vierasta ja 400 tarjoiluhenkilökuntaan kuuluvaa. Tilaisuutta kunnioitti läsnäolollaan myös tasavallan presidentti *Urho Kekkonen*. Tervehdyspuheen piti toimitusjohtaja *Kurt Swanljung*. Yhtiön hallituksen puheenjohtajan, pääjohtaja *Mika Tiivolan* juhlapuheen aiheena oli metsäteollisuuden tulevaisuudennäkymät. Pääjuhlassa esiintyivät lisäksi näyttelijätär *Eeva-Kaarina Volanen* ja oopperalaulaja *Veikko Tyrväinen* sekä *Kuusankosken Työväen Soittajat* ja *Sekakuoro Kaiku*. Tervehdyksen juhlivalle yhtiölle esittivät Kymen läänin maaherra *Esko E. Peltonen*, Kuusankosken kauppalaanvaltuuston puheenjohtaja, kansanedustaja *Heikki Hyökkäälä* ja Kuusankosken seurakunnan kirkkoherra, rovasti *Antti Arppe*.

Juhlavuotensa johdosta yhtiö perustaa 100-vuotissäätiön

Ennen pääjuhlan alkamista piti yhtiön hallitus juhlaistunnon, missä päätettiin lahjoittaa Sotainvalidien Veljesliiton Kuusankosken osastolle ja Kuusankosken Seudun Vanhainhuoltoyhdistykselle kummallekin 100 000 markkaa. Yhtiö on aikaisemmin kehottanut liiketuttaviaan ja ystäviään, jotka mahdollisesti haluaisivat esittää onnittelunsa yhtiölle, tekemään ne lahjoitusten muodossa edellä mainituille yhdistyksille. Nämä puolestaan ovat ilmoittaneet käyttävänsä keretyneet varat asuntojen hankintaan vaikeavammaisille sotainvalideille ja vanhuksille.

Yhtiön hallitus päätti lisäksi ehdottaa 9. kesäkuuta kokoontuvalle ylimääräiselle yhtiökokoukselle, että yhtiön

100-vuotisen toiminnan johdosta perustetaan 'Kymin Osakeyhtiön 100-vuotissäätiö' ja että sen peruspääomaksi lahjoitetaan 2,5 milj. markkaa.

Yhtiö sitoutuu turvaamaan lahjoitamansa rahamäärän reaaliarvon kartuttamalla peruspääomaa niin suurella määrällä, että se vastaa mahdollista vuotuista rahanarvon alenemista. Säätiön tarkoituksena on edistää yhtiön palveluksessa olevien työntekijöiden ja toimihenkilöiden sekä heidän perheenjäsentensä ammattiin liittyvää, vapaa-aikana suoritettavaa opintotoimintaa tai muuta sivistyksellistä ja aatteellista harrastustoimintaa, kehittää eläkkeellä olevien yhtiölläisten vapaa-ajan harrastus- ja virkistystoimintaa sekä tukea yhtiön tehdaspaikkakunnilla toimivien yhdistysten, seurojen ja kerhojen toimintaa.

Tämän lisäksi hallitus päätti juhla kokouksessa ehdottaa ylimääräiselle yhtiökokoukselle, että yhtiön osakepääoma korotetaan 49,2 milj. mk:lla 98,4 milj. mk:sta 147,6 milj. mk:aan siten, että yhtiön osakkeita tarjotaan merkittäväksi seuraavasti: neljää vanhaa osaketta kohden merkitään kaksi uutta osaketta, joista toinen on ilmainen ja toinen annetaan nimellisarvoon eli 50 mk:n hintaan kappaleelta. Merkitä alkaa 19. kesäkuuta ja päättyy 31. lokakuuta 1972.

Eläkeläisten juhla pidettiin myös Voikkaan paperivarastossa

Pääjuhlan jälkeisenä päivänä 24. toukokuuta kokoontui Voikkaan paperivarastoon yhtiön Kuusankosken tehtaiden eläkeläiset puolisoineen, joita saapui juhlaan 2 300. Järjestelyhenkilökuntaa oli juhlissa 200. Tilaisuudessa puhui yhtiön hallinnollinen johtaja *L. Räihä*. Oopperalaulaja *Veikko Tyrväinen* esitti kolme laulua ja taiteilija *Lauri Leino* hauskutti juhlayleisöä *Konsta Pykkäsen* yksinpuhelulla. Taiteilija *Leino* haastatteli tilaisuudessa myös vanhoja



tyhtiöläisiä. Eläkeläiset noudettiin juhla-paikalle kotoa ja vietiin takaisin henkilö-autoilla, joita oli yhtä aikaa ajossa 90.

Juhlaviikko päättyi yhtiöläistanssiaisiin

Yhtiön juhlatapahtuman päättäjäistapahtumana olivat yhtiöläistanssiaiset, jotka pidettiin aikuisille Voikkaan paperivarastossa ja nuorille Kallioniemen lavalla. Voikkaalla osallistui tanssiaisiin 5 500 henkilöä ja Kallioniemessä 3 000.

Päätoimikunnan kiitokset

100-vuotisjuhlatoimikunnan puheenjohtaja, varatuomari *Olof Hernberg* totesi juhlatapahtuman päätyttyä, että niin pääjuhla kuin kaikki muutkin juhlatapahtumat onnistuivat erinomaisesti. Tämän johdosta hän haluaa Tiedotuslehden välityksellä kiittää kaikkia niitä henkilöitä, jotka osallistuivat monin eri tavoin juhlatapahtuman järjestelyihin.

Toukokuun juhlatapahtumiin palaamme seuraavassa Kymiyhtymässä.



Verlan tehdasmuseo avattu yleisölle

Verlan tehdasmuseo vihittiin 14. 5. lähes 300:n kutsuvieraan läsnäollessa. Museo avattiin yleisölle välittömästi viikkötilaisuuden jälkeen. Toukokuun loppuun mennessä siihen oli tutustunut jo yli tuhat henkeä.

Museo on avoinna klo 12—16, paitsi maanantaisin, jolloin se on suljettu. Kierrokäynti museossa tapahtuu oppaan johdolla noin puolen tunnin väliajoin. Oppaina toimivat lomakylän isäntä *Sepo Karhu* ja laitospäällikö Esko Pukkila. Pääsymaksu museoon on 1 mk hengeltä ja koululais- ym. ryhmiltä 5 mk. Ryhmäkäynneistä voi sopia puh. Verla 21.

Yleisöllä on museossa käynnin yhteydessä tilaisuus tutustua myös elokuvaan 'Näin tehtiin Verlassa käsipahvia' sopi-

malla siitä ennakoita oppaan kanssa. Elokuva kestää 12 min.

Juhlavuoden näyttelytoiminta jatkuu Kuusankoskella

Arkisto- ja valokuvanäyttelyyn, joka 10. 2. avattiin yhtiön keskusarkistossa Eerolassa, on toukokuun loppuun mennessä käynyt tutustumassa n. 1 400 henkeä. Näyttely on avoinna klo 13—16 sunnuntaisin, paitsi 25. 6. Näyttelyyn on vapaa pääsy.

Vanhoja valokuvia Kuusankoskelta on esillä myös PYP:n Kuusankosken konttorin ikkunoissa. Valokuvat esittävät näkymiä Kuusaalta ja Voikkaalta sekä tehdasalueilta.

Yhtiön järjestämässä kuvaamataidollisessa kilpailussa palkitut työt olivat esillä PYP:n ikkunoissa 28. 4. lähtien toukokuun loppuun saakka. Nämä kuusaalaisnuorten työt herättivät runsasta kiinnostusta. Osa töistä tullaan kehystämään ja sijoittamaan sen jälkeen Verlan lomakylän majoihin.

Kuolontapaturma puiden vastaanottolaitoksella Voikkaalla

Kuolemaan johtanut tapaturma sattui Voikkaan puuhiomon uudella puiden vastaanottolaitoksella 3. 6. Tapaturmassa sai surmansa nippunosturin apumies *Mauri Ukkonen* metsäosastolta. Hänen tehtävänä oli irrottaa nippunosturin kuljettamien nippujen sideketjut. Saatuaan nipun nostovalmiiksi hän antoi nosturinkuljettajalle tavanmukaisen käsimerkkin, minkä jälkeen kuljettaja aloitti noston. Hetkeä myöhemmin nosturinkuljettaja havaitsi kuitenkin miehen suojakypärän putoavan maahan, jolloin hän laski nipun alas. Tällöin voitiin todeta, että *Ukkonen* oli jäänyt nosturin kourien väliin puristukseen saaden heti surmansa. Koska tapauksella ei ollut silminnäkijöitä, ei voida varmuudella sanoa, miten *Ukkonen* oli joutunut sulkeutuneiden kourien väliin. *Ukkonen* oli syntynyt 3. 7. 1927 Mäntyharjussa.

Voikkaan tehtaan suuressa paperivarastossa pidettyä 100-vuotisjuhlaa kunnioitti tasavallan presidentti läsnäolollaan. Pääpöydässä vasemmalta pääluottamusmies *Pentti Halinen*, rva *Britta Lassenius*, vuorineuvos *R. Eric Serlachius*, rva *Kirsti Tiivola*, vuorineuvos *Kurt Swanljung*, presidentti *Urho Kekkonen*, pääjohtaja *Mika Tiivola*, rva *Louise Swanljung*, maaherra *Esko E. Peltonen*, rva *Terttu Halinen* ja varatuomari *Tor-Erik Lassenius*.

Karkkilan tehtaan palkkalaskenta uuden ATK-sovellutuksen piiriin

Yhtiön Karkkilan tehtaan työntekijöiden palkkalaskenta siirretään vuoden 1974 alusta lähtien metalliteollisuuden yleisen palkkalaskentajärjestelmän (MYP) piiriin. Toimenpide johtuu siitä, että Tietotehdas Oy:n Kouvolan laskentakeskuksesta poistetaan tietokone, jolla palkkalaskenta on hoidettu tähän saakka.

Metalliteollisuuden yleisen palkkalaskentajärjestelmän ATK-sovellutus on ollut käytössä Heinolan tehtaalla jo vuodesta 1969 ja Salon tehtaalla vuodesta 1970. Sovellutuksen tietokoneajot suoritetaan Tietotehtaan Kilon tietokonekeskuksessa.

Karkkilan tehtaan siirtämiseksi uuden sovellutuksen piiriin asetettiin työryhmä, jonka valvojana on isännöitsijä *Reino Sandelin*, vetäjänä työntutkimuspäällikkö *Onni Mikkonen*, sihteerinä systeemin suunnittelija *Jyrki Leijala* ja jäsenenä osastopäällikkö *Olavi Taimio*. Työryhmän apuna toimii työntutkijoita, sovellutukseen liittyvien osa-alueiden asiantuntijoita sekä sovellutuksesta vastaavat henkilöt Heinolan ja Salon tehtailla.

Uuteen palkkalaskentasovellutukseen siirtyminen aiheuttaa muutoksia lähinnä alkutositteiden ja tuloslistojen numero-koodeihin ja kierto. Näistä muutoksista sekä muista sovellutukseen liittyvistä asioista tullaan projektin aikana pitämään koulutus- ja tiedotustilaisuuksia henkilöille, jotka ovat palkkausasioiden kanssa tekemisissä.

Henkilöuutisia

PÄÄKONTTORI

Merkonomi Eeva Tirri klooritehtaalta on 23. 4. siirtynyt hallinnolliselle osastolle pääkonttoriin.

Merkonomi Leila Karhu on 12. 5. otettu yhtiön palvelukseen teleksin hoitajaksi osto-osastolle.

Merkonomi Ritva Inkinen osto-osastolta on 10. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

KUUSANKOSKI

Teknikko Esko Kaartinen on 2. 5. otettu yhtiön palvelukseen päivämestariksi Kymin sulfiittiselluloosatehtaalle.

Työtekniikko Pertti Kääpä Kymin sulfiittiselluloosatehtaalta on 1. 6. siirtynyt sähkömestariksi Kuusanniemen sulfaattiselluloosatehtaan kunnossapitoryhmään.

Teknikko Reino Tuviala Kymin paperitehtaalta on 2. 5. nimitetty kalanterimestariksi.

KOUVOLAN KIRJAPAINO

Paino-osaston esimies Niilo Lappi on nimitetty 15. 5. alkaen painomestariksi.

Merkantti Raija Soimakallio on 15. 5. otettu yhtiön palvelukseen kirjapainon konttoriin.

Merkonomi Kirsti Haapsaari on 31. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

PORVOO

Fil.maisteri Lars-Eric Häggman on 15. 5. otettu yhtiön palvelukseen laboratoriapäälliköksi.

JUANKOSKI

Teknikko Ahti Latvala on 1. 6. otettu yhtiön palvelukseen vuoromestariksi kartonkitehtaaseen.

KARKKILA

Dipl.ins. Timo Väli-Torala on 1. 4. otettu yhtiön palvelukseen metalliteollisuuden markkinointiosastolle. Hänen tehtävänään on koordinoita LVI-tuotteiden pitkäntähtäyksen tuotekehittelyä.

Teknikko Armas Stigell piirustuskonttorista on 1. 6. nimitetty tehtaan huoltopäälliköksi.

Toimittaja Leif Lindberg on 1. 6. otettu

tu yhtiön palvelukseen mainososastolle.

Ins. Viljo Taipalvesi on 15. 5. otettu yhtiön palvelukseen keskuskorjaamoon.

Taisto Kolehmainen työntutkimusosastolta on 1. 4. siirtynyt työnjohtajaksi kuljetusosastolle.

Työnjohtaja Aarne Salo kuljetusosastolta on 1. 4. siirtynyt työntutkimusosastolle.

Rva Sisko Kinnunen toimitusosastolta on 24. 4. eronnut yhtiön palveluksesta.

HEINOLA

Rva Asta Juvonen puhelinkeskuksesta on 31. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

Työntutkija Seppo Nutivaara menetelmätekniikkiosastolta on 19. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

SALO

Ins. Hannu Pilsari on 15. 5. otettu yhtiön palvelukseen tuotesuunnitteluosastolle.

Nti Anita Koski on 24. 5. otettu yhtiön palvelukseen myyntiosastolle.

Merkonomi Maija Saari on 24. 5. otettu yhtiön palvelukseen myyntiosastolle.

Merkonomi Marja-Liisa Kangasniemi on 29. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

Merkonomi Anneli Salonen on 29. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

Merkonomi Leena Vikstedt on 31. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

Teknikko Jukka Syrjälä on 4. 5. eronnut yhtiön palveluksesta.

Eläkkeelle

PÄÄKONTTORI

Metsätyömies Toivo Bergman metsäosastolta (50 palvelusvuotta), veturinkuljettaja Armas Pöntinen metsäosastolta (50) ja metsätyömies Ate Heikkinen metsäosastolta (45).

KUUSANKOSKI

Kuivauskoneenhoitaja Lauri Koskinen Kymin selluloosatehtaalta (44), voimalaitoksenhoitaja Nestor Relander voimaosastolta (42), työnjohtaja Lauri Tiirikka Voikkaan paperitehtaalta (42), lastausmestari Niilo Grönlund Voikkaan paperitehtaalta (39), hahduttaja Mauno Tiihonen Kuusanniemen selluloosatehtaalta (38), rakennustyöntekijä Arvi Forsblom rakennusosastolta (30) ja pituusleikkurin apumies Severi Nyman Voikkaan paperitehtaalta (24).

HAUKKASUO

Asentaja August Laitinen (43).

HALLA

Hitsaaja Väinö Björman (46) ja var-tija Aaro Sorvari (35).

JUANKOSKI

Konttoristi Linda Lipponen (48).

KARKKILA

Markkinointijohtaja Gustav Lindholm (23), hiekanvalmistaja Johan Aho (22), asuntolan hoitaja Nelly Stigell (17) ja putkiasentaja Kari Jalkanen (10).

HEINOLA

Siivooja Helmi Ahtiainen (16), pak-kaaja Väinö Lahtinen (15) ja tarkastaja Tauno Lampinen (10).

SALO

Revolverisorvaaja Liisa Ylönen (32).

SANTASALO

Maalari Aarne Perälä (20).

Tehtaiden ja osastojen kuulumisia

KUUSANKOSKI

Työturvallisuuskeskustoimikunta kokoontui Voikkaalla

Kuusankosken tehtaiden työturvallisuuskeskustoimikunnan kevätkokous pidettiin Voikkaan mestarikerholla 9. 5. Kokouksessa kuultiin työturvallisuustoiminnan toimintakertomus v:lta 1971, minkä lisäksi keskusteltiin mm. meluntorjunnasta. Puheenvuoroissa todettiin, että jo uusien tuotantolaitosten ja koneistojen suunnitteluvaiheessa ja viimeistään toteutusvaiheessa pitäisi kiinnittää erityistä huomiota meluntorjuntaan. Nykyisin on Kuusankosken tehtaila voimassa sopimus, jonka mukaan sellaisissa työkohteissa, joissa melutaso ylittää 85 dB, annetaan työntekijöille yhtiön puolesta kuulosuojaimet. Tämän li-

säksi keskusteltiin mm. prosessihenkilökunnan pääsyoikeudesta lukittuihin sähköiloihin. Asiaa on tutkinut keskustuomikunnan asettama työryhmä, joka esittää muistiossaan, että sähköilojen avaimien jakelussa on noudatettava tiukkaa tarkkainta ja avaimet on luovutettava vain sähkötoistosta annettujen turvallisuusmääräysten mukaisesti. Kokous hyväksyi työryhmän ehdotuksen.

ASIAANTUNTIJAVIERAILU. Suomen ja Neuvostoliiton välisen tieteellisen-tekniillisen yhteistoimintakomitean kahdeksannentoista kokouksen osanottajat tekivät tutustumismatkan Kuusankoskelle 26. toukokuuta. Valtuuskunnan johtajana toimi selluloosa- ja paperiteollisuuden varainministeri N. N. Tsistjakov. Vieraat otettiin vastaan Koskelassa, minkä jälkeen heille esiteltiin Kymin Osakeyhtiön toimintaa. Ohjelmaan kuului lisäksi kiertokäynti Kuusanniemen sulfaattiselluloosatehtaalla ja yhtiön uusimmalla hienopaperikoneella PK 7:llä. Vierailun pääteeksi yhtiö tarjosi valtuuskunnan jäsenille lounaan johtokunnan huvilassa, missä isäntänä toimi yhtiön paperiteollisuuden johtaja *Botho Estlander*. Valtuuskunnan jäsenet tutustuivat ulkopuolella virallisen ohjelman myös Verlan tehdasmuseoon.

AVUSTUSKASSA. Esiintyneen epätietoisuuden takia ilmoitetaan, että tällä hetkellä kassa suorittaa lisäetuuskorvausta Kuusankosken kauppalassa, Kouvolan kaupungissa, Valkealan, Jaalan, Itin ja Elimäen kunnissa vastaanottoa harjoittavien lääkäreiden sairauden hoidon vuoksi perimistä lääkärinpalkkioista. Mikäli jäsen menee lääkäriin esim. Kotkaan tai Helsinkiin, pitää hänellä olla passitus joltakin edellä mainittujen paikkakuntien lääkäriltä. Suositeltavaa olisi, että passitus hankitaan tehtaaneläkeläisiltä, koska kulut tällä tavoin muodostuvat pienemmiksi. Lisäksi on huomattava, että kassa ei korvaa sellaisia matkakuluja, jotka eivät ole olleet sairauden hoidon vuoksi tarpeellisia.

KYMIN PAPERITEHTAAN PK 2 seiso 8.—24. 5. uuden kaavun ja sähkökäytön asennuksen takia.

Arkkisallissa on otettu käyttöön A 4:n kokoja leikkaava Polar-giljotiini.

HAUKKASUOLLA aloitettiin palaturpeen nosto 9. 5. Jyrsinturpeen nostoon päästään kesäkuun alussa.

VOIKKAAN POLIKLINIKKA on suljettu kesälomien vuoksi 20. 6.—23. 7. Kymintehtaan poliklinikka on avoinna sitä vastoin koko kesän.

SUOJATIET JA JALKAKÄYTÄVÄT on tehdasalueella maalattu ja merkitty. Jalankulki-joita kehoitetaan turvallisuutensa varmistamiseksi noudattamaan tieliikenneasetuksen mukaisia määräyksiä.

PAALUOTTAMUSMIES. Voikkaan pääluottamusmies Teuvo Pöysä, joka siirtyi uuden työehtosopimuksen perusteella hoitamaan Voikkaan tehtaan pääluottamusmiehen tehtäviä päätoimisena, on tavattavissa toimistossaan Voikkaantie 42 arkipäivinä paitsi lauantaisin klo 8—9, 11—12 ja 15.30—16.30. Toimiston puhelinnumero on 89 521.

SAUNAT JA PESUTUVAT pidetään korjauskäytössä suljettuina seuraavasti: Naukion ja Virtakiven saunat 26. 6.—25. 7. ja Kymenrannan sauna 24. 7.—23. 8.

KUVATEOS ELÄKELÄISILLE. Kuusankosken tehtaiden eläkeläiset voivat noutaa yhtiötä esittelevän kuvateoksen sosiaaliosaston Kymintehtaan ja Voikkaan toimistoista 3. 7. alkaen.

PERHEENEMANTIEN KERHO II:n kesäretki Kuopioon tehdään 1.—2. 7. Linja-auto lähtee kirkon pysäkillä la 1. 7. klo 6.30 ajaen reittiä Tähtee—Naukio—Super-Market—Kuusantie—Aholantie (seurakuntatalo)—Kymintehtaan asema—Lamminranta.

KIRJAPAINO on suljettu kesälomien takia 10.—20. 7.

KARKKILA

TELEVISION KUVAUSRYHMÄ tulee ke 14. 6. filmaamaan työtä ja työnsuojelua käsitteleviä aiheita tehtaan ammelinjalta, puhdistamosta ja emalilaitoksesta syksyllä television ohjelmassa olevaa sosiaalipolitiikan peruskurssia varten. Esityspäivä on 9. 10. klo 19.15.

TEHTAANLÄÄKÄRI Tor Sjöblom on kesälomalla heinäkuun ajan.

POLIKLINIKKA. Mikäli tuotannollinen toiminta on tehtaalla pysähdyksissä heinäkuussa, on poliklinikka tämän ajan suljettuna. Asiasta ilmoitetaan tarkemmin osastojen ilmoitustauluilla.

SOSIAALIOSASTO on suljettu 10.—31. 7. Lomamajojen, telttojen ja keittimien maksut pyydetään suorittamaan 7. 7. mennessä.

VUOKRA-ASUNTOJA voivat tehtaalaiset vielä hakea Kiinteistö Oy Kahilaisentie 1:stä. Asuntojen arvioitu keskimääräinen vuokra on noin 5,80 mk m²:ltä kuukaudessa. Asunnon hakijoilla on tuloista riippuen myös mahdollisuus asumistuen saamiseen. Lähempiä tietoja ja hakemuslomakkeita saa sosiaalitoimistosta, missä myös asuntojen piirustukset ovat nähtävänä.

HALLA

TUKKIEN KULJETUS rautateitse Kuusankosken lammelta Hallaan aloitettiin 29. 5. Paluumatkalla juna kuljettaa paperipuuta.

ELÄKELÄISTEN kesäretki on 13. ja 15. pñä kesäkuuta. Eläkeläisten askartelukerho teki 6. pñä kesäkuuta retken Verlan lomakylään ja heinäkuun alkupäivinä lähdetään muutamaksi päiväksi Ammänsaaren lomakylään Suomussalmelle.

JUANKOSKI

KUTOMOPIRTTI pidetään suljettuna vuosiloman aikana 10. 7.—2. 8.

PUISTOKONSERTTI. Kuusankosken Työväen Soittajat pitävät puistokonsertin Juankoskella Ruukin Pässin tuntumassa lauantaina 10. 6. klo 19.30.

Urheilu- ja virkistystoiminta

KUUSANKOSKI

LAPPALAN ULKOILUALUE. Ulkoilualueeseen kuuluva leirialue, jossa on keittiökatos, rantasauna ja toimistorakennus, on määräaikaan 13. 5. mennessä tehtyjen tilausten perusteella varattu elokuun loppuun saakka. Leirialueeseen kuuluvat myös keittiöranta ja ns. Kokkokallio. Leirialueella oleskelu on sallittu ainoastaan sosiaaliosaston luvalla, joka on pyydettyessä esitettävä alueen valvojalle.

Purnu-rantasaunaa vuokrataan vain päiväksi kerrallaan ja useita päiviä on vielä joka viikko vapaana.

Yleiselle ulkoilualueelle saa mennä ilman ennakkoarusta. Alueella on laaja hiekkaranta, tulisijat ja käymälät.

Lappalan ulkoilualueen valvojana toimii vahvistamari Paavo Vierula, joka asuu ent. metsänvartijan asunnossa Ojalassa, puh. 83 856.

Lappalan ulkoilualuetta koskevat tiedustelut voidaan osoittaa Kymintehtaan sosiaaliosastolle (Helena Mauno) puh. 87012/388.

LENTOPALLOA. Latusaunan kentällä Kuusankoskella ovat naisten lentopalloharjoitukset ma klo 18. Ohjaajana Teuvo Ruttonen. Miehet harjoittelevat ke klo 18. Voikkaan klubin kentällä naisten harjoitukset ovat ma klo 19 ja ke klo 18 ja miesten ti klo 18. Naisten ohjaajina toimivat Eero Kivimaa ja Risto Kanervo.

KYYKKÄÄ harjoitellaan ammattikoulun kentällä ma klo 18 ja Voikkaan klubin kentällä ke klo 19.

Järjestöpalsta

KUUSANKOSKI

KUUSANKOSKEN TEKNISET. Yhdysmiehet ovat tavattavissa Kymintehtaan mestarikerholla to 15. 6. klo 19.

SALO

SAP:n perhe- ja koulutusleiri järjestetään Leirialassa 9.—14. 7. Lähempiä tietoja antavat SAP:n sekä ammattiosastojen toimihenkilöt.

SAP:n nuorisosaaston vieraaksi saapuu 27. 6. SAK:n nuorisosihteeri Lauri Ihalainen johdolla nuorisovaltuuskunta Saksasta.

SUOMEN SÄHKÖALAN TYÖNTEKIJÄINLIITON liittokokous pidetään Tampereella 29. 6. Salosta osallistuu kokoukseen sähköasentaja Aulis Sulin.

KARKKILA

KARKKILAN TEOLLISUUSTOIMIHENKILÖT. Johtokunnan kokoonpano v. 1972 on seuraava: Hilja Peltola (pj.), Raili Kaiponen (vara-pj.), Lauri Moisander (siht.), Lauri Mustila (rah.hoit.) ja Eila Rantanen, varalla Lyyli Lagercrantz ja Liisa Rissanen. Yhdysjäseneksi valittiin Jorma Pallasaho.

METALLIAMMATTIOSASTO. Toimikunta kokoontuu kerran kuukaudessa sekä muulloin tarpeen vaatiessa.

Osaston jäsenten virkistytymistilaisuus järjestetään elokuussa Ahtiaisissa, joka on varattu jäsenten käyttöön 18.—20. 8. Tilaisuuteen ovat osaston jäsenet perheineen tervetulleita.

Osaston käyttöön on varattu myös Verlan lomakylä syyskuussa yhdeksi viikonlopuksi, jolloin alustavien suunnitelmien mukaan tullaan järjestämään opinto- ja virkistytymistilaisuus.

tiedotuslehti

21. vuosikerta

Vastaava toimittaja

Veikko Talvi

Toimitus

Kymin Osakeyhtiön sisäinen tiedotusosasto Kuusankoski

Puhelimet
87 012/415 ja 390

Kirjapaino

Kymin Osakeyhtiön Kouvolan Kirjapaino